

ПРОТОКОЛ

№ 133

гр. Чирпан, 17.10.2023 г.

РАЙОНЕН СЪД – ЧИРПАН, СЪСТАВ I, в публично заседание на седемнадесети октомври през две хиляди двадесет и трета година в следния състав:

Председател: Атанас Т. Динков

при участието на секретаря Милена В. Ташева
и прокурора П. Й. Й.

Сложи за разглеждане докладваното от Атанас Т. Динков Наказателно дело от общ характер № 20235540200409 по описа за 2023 година.

На именното повикване в 14:00 часа се явиха:

ВНОСИТЕЛ РАЙОННА ПРОКУРАТУРА – Стара Загора, ТО - Чирпан – представлявани от прокурор П. Й..

ОБВИНЯЕМ – П. – А. Ч. - лично и с адв. А. Д. от АК – Стара Загора, назначена от ДП.

ОБВИНЯЕМ – А. – Й. Д. - лично и с адв. А. Д. от АК – Стара Загора, назначена от ДП.

В залата присъства преводача от румънски на български език и от български на румънски език А. И. П..

Съдът намира, че следва да назначи преводач на обвиняемите П. – А. Ч. и А. – Й. Д., които са румънски граждани, поради което

О П Р Е Д Е Л И :

НАЗНАЧАВА на обвиняемите П.–А. Ч. и А.–Й. Д. за преводач от румънски на български език и от български на румънски език А. И. П., ЕГН *****, висше образование, медицински специалист в ЦСМП – Стара Загора, владее – румънски, руски и украински езици, с адрес: гр. С.З., кв. К. ***, без родство. Предупредена за задължението по чл. 395е, ал. 4 от НПК. Обещава да даде верен превод.

ПРОКУРОР – Да се даде ход на делото.

Адв. Д. - Да се даде ход на делото.

ОБВИНЯЕМ – П. – А. Ч., чрез преводача А. И. П. – Да се даде ход на делото. Желая да ме защитава адв. А. Д. от АК – Стара Загора.

ОБВИНЯЕМ – А.–Й. Д., чрез преводача А. И. П. – Да се даде ход на делото. Желая

да ме защитава адв. А. Д. от АК – Стара Загора.

Съдът намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И :

ДАВА ХОД на делото.

СНЕ СЕ САМОЛИЧНОСТТА на обвиняемия П. – А. Ч., чрез преводача А. И. П..

ОБВИНЯЕМ – П. – А. Ч. – роден на *****г. в Република Румъния, гражданин на Република Румъния, карта за идентификация серия DZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. Б., ул. „П. **“, регион К. /В., Р. **, С./, нежен - живее на семейни начала, неосъждан, безработен, средно образование.

Разясняват му се правата.

ОБВИНЯЕМ – А. – Й. Д. - роден на *****г. в Република Румъния, румънски гражданин, карта за идентификация серия AZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. К., ул. П. **/ С., „Р. **, Република Румъния/, неженен - живее на семейни начала, неосъждан, безработен, средно образование.

Разясняват му се правата.

СЪДЪТ РАЗЯСНИ НА СТРАНИТЕ ПРАВОТО ИМ НА ОТВОДИ КЪМ СЪСТАВА НА СЪДА, ПРОКУРОРА, ЗАЩИТНИКА И СЪДЕБНИЯ СЕКРЕТАР.

ПРОКУРОР - Не правя отводи.

Адв. Д. - Не правим отводи.

ОБВИНЯЕМ – П. – А. Ч., чрез преводача А. И. П. – Съгласен съм с това, което казва адвоката.

ОБВИНЯЕМ – А. – Й. Д., чрез преводача А. И. П. – Съгласен съм с това, което казва адвоката.

ПРОКУРОР - Г- н Съдия, на осн. чл. 381 от НПК между РП - Стара Загора, ТО - Чирпан, обвиняемите П. – А. Ч. и А. – Й. Д., защитника им адв. А. Д. от АК – Стара Загора, е постигнато споразумение относно наказанието, което следва да им бъде наложено за престъплението, което са извършили. Няма причинени щети от престъплението. Същото не противоречи на закона и морала и моля да го приемете и одобрите. Моля да се поправи в споразумението техническа грешка, като се чете, че на обвиняемия А. – Й. Д. следва да се наложи наказание лишаване от свобода в размер на 1 /една/ година и 4 /четири/ месеца. Уточнявам, че по отношение на договореното, съгласно чл. 281, ал. 4 от НК, наказание глоба в размер на 12400 лева, волята на прокуратурата е била това наказание да се заплати солидарно от двамата обвиняеми.

Адв. Д. - Между РП-Стара Загора, ТО-Чирпан, обвиняемите, чрез мен, като защитник, е постигнато споразумение на осн. чл. 381 от НПК. Щети от престъплението няма причинени. Моля да приемете и одобрите същото, като не противоречащо на закона и морала. Допусната е техническа грешка, като в окончателното споразумение моля съда да

отрази, че на обвиняемия А. – Й. Д. следва да се наложи наказание лишаване от свобода в размер на 1 /една/ година и 4 /четири/ месеца. По отношение на договореното, съгласно чл. 281, ал. 4 от НК, наказание глоба в размер на 12400 лева, волята на обвиняемите и на защитата е това наказание да се заплати солидарно от двамата обвиняеми.

СЪДЪТ РАЗЯСНЯВА НА ОБВИНЯЕМИТЕ ПРАВОТО ИМ ПО НПК, КАКТО И ПОСЛЕДИЦИТЕ ОТ СПОРАЗУМЕНИЕТО.

ОБВИНЯЕМ П.–А. Ч., чрез преводача А. И. П. – Разбирам обвинението. Признавам се за виновен. Разбирам последиците на споразумението. Съгласен съм с тях. Съгласен съм с направените уточнения в днешно съдебно заседание. Действително това се договорихме с прокуратурата. Доброволно подписах представеното споразумение.

ОБВИНЯЕМ А.–Й. Д., чрез преводача А. И. П. – Разбирам обвинението. Признавам се за виновен. Разбирам последиците на споразумението. Съгласен съм с тях. Съгласен съм с направените уточнения в днешно съдебно заседание. Действително това се договорихме с прокуратурата. Доброволно подписах представеното споразумение.

СЪДЪТ, след като взе предвид представеното от страните споразумение и процесуалното изявление на обвиняемите в с.з., защитника им и представителя на РП - Стара Загора, ТО - Чирпан, приема за установено следното:

Обвинението срещу обвиняемите П. – А. Ч. и А. –Й. Д. е по чл. 281, ал. 2, т. 1, пр. 1, т. 4 и т. 5 във връзка с ал. 1 във връзка с чл. 20, ал. 2 във връзка с ал. 1 от НК, т.е. за престъпление извън случаите посочени в чл. 381, ал. 2 от НПК. Същото не противоречи на закона и морала и след подписването му и на основание чл. 382, ал. 7 от НПК, следва да бъде одобрено.

Водим от горните мотиви и на осн. чл. 382, ал. 6 от НПК, съдът

СПОРАЗУМЕНИЕ:

ВПИСВА съдържанието на окончателното споразумение, както следва:

ОБВИНЯЕМИЯТ П. – А. Ч. – роден на *****г. в Република Румъния, гражданин на Република Румъния, карта за идентификация серия DZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. Б., ул. „П. **, регион К. /В., Р. **, С./, нежен - живее на семейни начала, неосъждан, безработен, средно образование се признава за ВИНОВЕН в това, че На 25.09.2023г. на АМ „Тракия“ км 180 в землището на общ. Чирпан, обл. Стара Загора, в посока към гр. София, в съучастие с А. - Й. Д. / А.И.Д./, като съизвършител, чрез използване на моторно превозно средство - товарен автомобил „Форд Транзит“ с рег. № *** противозаконно подпомагал чрез осигуряване на превоз и транспорт за повече от едно лице /24 лица/ чужденците: HASAN HAJALI/ ХАСАН ХАДЖАЛИ - роден на 01.01.1995г.; МАНМУД МОХАМАД QASEM /МАХМУД МОХАМАД КАСЕМ - роден на 30.01.2001г.; МОХАМАД АЛМУШАЛ/ МОХАМАД АЛМУШАЛ - роден на 28.01.2000г.; MUSTAFA SALEH/ МУСТАФА САЛЕХ - роден на 23.01.1999г.; ALI ALAHMAD/ АЛИ АЛАХМАД -

роден на 01.01.2007г.; KAMAL HAMID/ КАМАЛ ХАМИД - роден на 20.01.2010г.; MUSTAFA ALAHMAD/ МУСТАФА АЛАХМАД - роден на 01.01.2009г.; QASEM MOHAMAD ALI/ KASEM MOHAMAD ALI - роден на 15.06.2008г.; KHALED ALSENJAR/ ХАЛЕД АЛСЕНЖАР - роден на 01.07.2007г.; AHMAD AL MANAKED/ АНМАД АЛ МАНАКЕД - роден на 08.09.1996г.; ID AL NOEHI/ ID AL NOEHI - роден на 01.01.2004г.; MOHAMAD AL HAK/ MOHAMAD AL KHAH - роден на 05.08.2002г.; OMAR ALUMARA/ OMAR ALUMARA - роден на 13.07.1991г.; CAMER AL SHULI/ SAMER AL SHULI - роден на 15.03.1991г.; WALID AL ALI/ WALID AL ALI - роден на 01.07.1997г.; FADI AL HAW - роден на 07.02.1992г.; KHALAF AL QASUM/ KHALAF AL QASUM - роден на 01.07.1998г.; HUSEN AL HASAN/ HUSEN AL HASAN - роден на 07.04.2002г.; BILAL ALSENJAR/ BILAL ALSENJAR - роден на 01.01.1992г.; BILAL ALALI/ BILAL ALALI - роден на 01.05.2009г.; GIYAS BAKRI/ GIYAS BAKRI - роден на 10.01.1993г.; IBRAHIM ALALI / IBRAHIM ALALI - роден на 15.01.1998г.; MAXMUD ABADI / MAXMUD ABADI - роден на 01.01.2001г. и WAHID ALLAH QANE/ WAHID ALLAH QANE - роден на 05.05.1998г. – всички граждани на Сирийска Арабска Република да преминават в страната в нарушение на закона - [чл. 19, ал. 1, т.1 от ЗЧРБ](#), съгласно който "чужденец, който влиза в България или преминава транзитно през нейната територия, в зависимост от целта на пътуването трябва да притежава редовен паспорт или заместващ го документ за пътуване, както и виза, когато такава е необходима“, съгласно [Регламент \(ЕО\) № 2018/1806 г.](#) на Европейския парламент и Съвета за определяне на третите страни, чиито граждани, трябва да притежават виза, когато преминават през външните граници, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване, като деянието е извършено по отношение на малолетно лице, а именно КАМАЛ ХАМИД/ KAMAL HAMID - роден на 20.01.2010г. и по отношение непълнолетно лица, а именно лицата: БИЛАЛ АЛЛАЛИ/ BILAL ALALI - роден на 01.05.2009г.; ХАЛЕД АЛСЕНДЖАР/ KHALED ALSENJAR - роден на 01.07.2007г.; МУСТАФА АЛАХМАД/ MUSTAFA ALAHMAD - роден на 01.01.2009г.; АЛИ АЛАХМАД/ ALI ALAHMAD - роден на 01.01.2007г. и KASEM MOHAMAD ALI/ KASEM MOHAMAD ALI - роден на 15.06.2008г. – граждани на Сирийска Арабска Република - престъпление по чл. 281, ал. 2, т. 1, пр. 1, т. 4 и т. 5 във връзка с ал. 1 във връзка с чл. 20, ал. 2 във връзка с ал. 1 от НК.

ОБВИНЯЕМИЯТ А. – Й. Д. - роден на *****г. в Република Румъния, румънски гражданин, карта за идентификация серия AZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. К., ул. П. **/ С., „Р. **, Република Румъния/, неженен - живее на семейни начала, неосъждан, безработен, средно образование се признава за ВИНОВЕН в това, че на На 25.09.2023г. на АМ „Тракия“ км 180 в землището на общ. Чирпан, обл. Стара Загора, в посока към гр. София, в съучастие с Р.-А.С. / П. – А. Ч. като съизвършител, чрез използване на моторно превозно средство - товарен автомобил „Форд Транзит“ с рег. № *** противозаконно подпомагал чрез осигуряване на превоз и транспорт за повече от едно лице /24 лица/ чужденците: HASAN HAJALI/ ХАСАН ХАДЖАЛИ - роден на 01.01.1995г.;

MAHMUD MOHAMAD QASEM /МАХМУД МОХАМАД КАСЕМ - роден на 30.01.2001г.; MOHAMAD ALMUSHAL/ МОХАМАД АЛМУШАЛ - роден на 28.01.2000г.; MUSTAFA SALEH/ МУСТАФА САЛЕХ - роден на 23.01.1999г.; ALI ALAHMAD/ АЛИ АЛАХМАД - роден на 01.01.2007г.; KAMAL HAMID/ КАМАЛ ХАМИД - роден на 20.01.2010г.; MUSTAFA ALAHMAD/ МУСТАФА АЛАХМАД - роден на 01.01.2009г.; QASEM MOHAMAD ALI/ KASEM MOHAMAD ALI - роден на 15.06.2008г.; KHALED ALSENJAR/ ХАЛЕД АЛСЕНЖАР - роден на 01.07.2007г.; AHMAD AL MANAKED/ АНМАД АЛ МАНАКЕД/ - роден на 08.09.1996г.; ИД АЛ НОЕХИ/ ID AL NOEHI - роден на 01.01.2004г.; МОХАМАД АЛ ХАК/ MOHAMAD AL KHAQ - роден на 05.08.2002г.; ОМАР АЛУМАРА/ OMAR ALUMARA - роден на 13.07.1991г.; САМЕР АЛ ШУЛИ/ SAMER AL SHULI - роден на 15.03.1991г.; УАЛИД АЛ АЛИ/ WALID AL ALI - роден на 01.07.1997г.; ФАДИ АЛ ХАУ/ FADI AL HAW- роден на 07.02.1992г.; ХАЛАФ АЛ КАСУМ/ KHALAF AL QASUM - роден на 01.07.1998г.; ХУСЕН АЛ ХАСАН/ HUSEN AL HASAN - роден на 07.04.2002г.; БИЛАЛ АЛСЕНДЖАР/ BILDL ALSENJAR - роден на 01.01.1992г.; БИЛАЛ АЛАЛИ/ BILAL ALALI - роден на 01.05.2009г.; ГИЯС БАКРИ/ GIYAS BAKRI - роден на 10.01.1993г.; ИБРАХИМ АЛАЛИ / IBRAHIM ALALI - роден на 15.01.1998г.; МАХМУД АБАДИ /MAHMUD ABADI - роден на 01.01.2001г. и УАХИД АЛЛАХ КАНЕ/ WANID ALLAN QANE - роден на 05.05.1998г. – всички граждани на Сирийска Арабска Република да преминават в страната в нарушение на закона - [чл. 19, ал. 1, т.1 от ЗЧРБ](#), съгласно който "чужденец, който влиза в България или преминава транзитно през нейната територия, в зависимост от целта на пътуването трябва да притежава редовен паспорт или заместващ го документ за пътуване, както и виза, когато такава е необходима“, съгласно [Регламент \(ЕО\) № 2018/1806 г.](#) на Европейския парламент и Съвета за определяне на третите страни, чиито граждани, трябва да притежават виза, когато преминават през външните граници, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване, като деянието е извършено по отношение на малолетно лице, а именно КАМАЛ ХАМИД/ KAMAL HAMID - роден на 20.01.2010г. и по отношение непълнолетно лица, а именно лицата: БИЛАЛ АЛЛАЛИ/ BILAL ALALI - роден на 01.05.2009г.; ХАЛЕД АЛСЕНДЖАР/ KHALED ALSENJAR - роден на 01.07.2007г.; МУСТАФА АЛАХМАД/ MUSTAFA ALAHMAD - роден на 01.01.2009г.; АЛИ АЛАХМАД/ ALI ALAHMAD- роден на 01.01.2007г. и КАСЕМ МОХАМАД АЛИ/ KASEM MOHAMAD ALI - роден на 15.06.2008г. – граждани на Сирийска Арабска Република - престъпление по чл. 281, ал. 2, т. 1, пр. 1, т. 4 и т. 5 във връзка с ал. 1 във връзка с чл. 20, ал. 2 във връзка с ал. 1 от НК.

ВИД И РАЗМЕР НА НАКАЗАНИЕТО

На осн. чл. 281, ал. 2, т. 1, пр. 1, т. 4 и т. 5 във връзка с ал. 1 във връзка с чл. 20, ал. 2 във връзка с ал. 1 от НК, при приложение на 381, ал. 4 от НПК във връзка с чл. 55, ал. 1, т. 1 от НК НАЛАГА на обвиняемия П. – А. Ч. – роден на *****г. в Република Румъния, гражданин на Република Румъния, карта за идентификация серия DZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. Б., ул. „П. **, регион К. /В., Р. **, С./ наказание „лишаване от свобода“ в размер на

1 /една/ година и 4 / четири / месеца и „глоба“ в размер на 3 000 лв. / три хиляда лв. /.

На основание чл. 66, ал. 1 от НК ОТЛАГА изтърпяването на наложеното наказание „лишаване от свобода“ с изпитателен срок от 4 /четири/ години и ВЪЗЛАГА възпитателната работа с условно осъдения на ПИ, отговарящ за населеното място, в което живее обвиняемия П. – А. Ч. - гр. С./ К., Република Румъния.

На осн. чл. 281, ал. 2, т. 1, пр. 1, т. 4 и т. 5 във връзка с ал. 1 във връзка с чл. 20, ал. 2 във връзка с ал. 1 от НК, при приложение на чл. 381, ал. 4 от НПК във връзка с чл. 55, ал. 1, т. 1 от НК НАЛАГА на обвиняемия А. – Й. Д. - роден на *****г. в Република Румъния, румънски гражданин, карта за идентификация серия AZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. К., ул. П. **/ С., „Р. **, Република Румъния/ наказание „лишаване от свобода“ в размер на 1 /една/ година и 4 / четири / месеца и „глоба“ в размер на 3 000 лв. / три хиляда лв. /.

На основание чл. 66, ал. 1 от НК ОТЛАГА изтърпяването на наложеното наказание „лишаване от свобода“ с изпитателен срок от 4 /четири/ години и ВЪЗЛАГА възпитателната работа с условно осъдения на ПИ, отговарящ за населеното място, в което живее обвиняемия А.И.Д. / А. - Й. Д. - гр. С./ К., Република Руминия.

На основание чл. 281, ал. 4 от НК, тъй като използваното превозно средство не е собственост на обвиняемите, а на друго лице, НАЛАГА на обвиняемите П. – А. Ч. – роден на *****г. в Република Румъния, гражданин на Република Румъния, карта за идентификация серия DZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. Б., ул. „П. **, регион К. /В., Р. **, С./ и А. – Й. Д. - роден на *****г. в Република Румъния, румънски гражданин, карта за идентификация серия AZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. К., ул. П. **/ С., „Р. **, Република Румъния/ „глоба“ в размера на пазарната стойност в лева на използваното моторно превозно средство / чужда собственост/ в размер на 12 400 лв. /дванадесет хиляди и четиристотин лв. / , която да се заплати солидарно от двамата обвиняеми.

ОСЪЖДА П. – А. Ч. – роден на *****г. в Република Румъния, гражданин на Република Румъния, карта за идентификация серия DZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. Б., ул. „П. **, регион К. /В., Р. **, С./ и А. – Й. Д. - роден на *****г. в Република Румъния, румънски гражданин, карта за идентификация серия AZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. К., ул. П. **/ С., „Р. **, Република Румъния/ да заплатят по сметка на ОД МВР – Стара Загора направените разноски в досъдебното производство в размер на общо 1 220,70 лв., както следва: за фото-албуми - 166,44 лв., за дактилоскопна експертиза - 103, 86 лв., за автотехническа - оценителна експертиза - 140,40 лв., за превод от и на арабски език 390 лв. и за превод от и на румънски език 420 лв.

ОСЪЖДА П. – А. Ч. – роден на *****г. в Република Румъния, гражданин на Република Румъния, карта за идентификация серия DZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. Б., ул. „П. **, регион К. /В., Р. **, С./ и А. – Й. Д. - роден на *****г. в Република Румъния, румънски гражданин, карта за идентификация серия AZ, номер ***, ЦНП ***, с адрес: гр. К., ул. П. **/ С., „Р. **, Република Румъния/ да заплатят разноските за преводач от

и на румънски език във фазата „Действия на прокурора след завършване на разследването“ и в съдебното производство, както и разносните за служебен защитник в досъдебното и съдебното производство следва да се заплатят от двамата обвиняеми.

Веществените доказателства по делото:

Товарен автомобил марка „Форд“ модел „Транзит“ с рег. № ***, собственост на ADE - com construct - Zarnecti, приобщен към делото с протокол за доброволно предаване на РУ - Чирпан от 25.09.2023г., намиращ се на съхранение в РУ – Чирпан, тъй като не е собственост на обвиняемите, а на друго лице, ДА СЕ ВЪРНЕ на собственика му, представящ надлежен документ за собственост или на писмено упълномощено или писмено овластено по друг начин от него лице.

Мобилен телефон марка „OPPO“, собственост на обвиняемия А.І.D. / А. - Й. Д. и мобилен телефон „ REDMI 5G“ с пукнат дисплей, собственост на Р.-А.С. / П. - А. Ч., приобщени към делото с протоколи за доброволно предаване от 25.09.2023г., намиращи се на съхранение в РУ - Чирпан, ДА СЕ ВЪРНАТ съответно на собствениците им.

ПРОКУРОР:.....

/П. Й./

ЗАЩИТНИК:

.....

/адв. А. Д./

ОБВИНЯЕМ:.....

/А. - Й. Д./

ОБВИНЯЕМ:.....

/П. - А. Ч./

ПРЕВОДАЧ:

/А. И. П./

Съдът намира, че вписаното в съдебния протокол споразумение, подписано от страните не противоречи на закона и морала, поради което следва да бъде одобрено, предвид и на основание чл. 384, ал. 3, във връзка с чл. 382, ал. 7 от НПК, във връзка с чл. 24, ал. 3 от НПК, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ОДОБРЯВА постигнатото споразумение.

ПРЕКРАТЯВА производството по делото в тази му част.

Определението, с което се одобрява споразумението е окончателно и не подлежи на обжалване и протестиране.

Протоколът се написа в с.з., което приключи в 14.20 часа.

Съдия при Районен съд – Чирпан: _____

Секретар: _____